

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

GC អនាគតបុត្រជីវិត

(តទៅនេះហៅថា “បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន”)

I. និយមន័យ

១. “**បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន**” សំដៅទៅលើខ និងលក្ខខណ្ឌដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាន ហើយត្រូវរាប់បញ្ចូលកិច្ចព្រមព្រៀង និង/ឬ កិច្ចសន្យាបន្ថែមទាំងអស់លើកលែងតែមានការកំណត់ជាក់លាក់ថាកិច្ចព្រមព្រៀង និង/ឬ កិច្ចសន្យាបន្ថែមនោះមិនត្រូវបានចាត់បញ្ចូលជាផ្នែកនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។
២. “**អ្នកទទួលផល**” សំដៅដល់តតិយជននៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងអាយុជីវិត ដែលនឹងទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ ស្របច្បាប់ពីកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ។
៣. “**ច្បាប់នៃប្រទេសកម្ពុជា**” សំដៅដល់ច្បាប់ដែលមាន និងបទប្បញ្ញត្តិណាមួយ ឬទាំងអស់ដែលត្រូវបានដាក់ឱ្យអនុវត្តនៅប្រទេសកម្ពុជានិង/ឬ រាល់វិសោធនកម្មដែលពាក់ព័ន្ធ។
៤. “**ការឡើងភ្នំ**” សំដៅទៅលើសកម្មភាពនៃការឡើងភ្នំច្រាំងថ្ម ជញ្ជាំងក្រៅអាគារ ច្រាំងថ្មចោទដែលមនុស្សបង្កើត ជ្រោះទឹកកក និងភ្នំទឹកកក។
៥. “**រយៈពេលសម្រេចចិត្ត**” សំដៅទៅលើរយៈពេល ២១ថ្ងៃគិតចាប់ពីថ្ងៃដែលអ្នកបានទទួលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។
៦. “**កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង**” សំដៅដល់កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងអាយុជីវិត ដែលធ្វើឡើងដោយ និងរវាងក្រុមហ៊ុន និងអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង / ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។
៧. “**ការជ្រមុជទឹក**” សំដៅលើសកម្មភាពក្រោមផ្ទៃទឹក ដូចជានៅក្នុងទន្លេ បឹង សមុទ្រ អាងស្តុកទឹកប្រឡាយ និងតំបន់ទឹកផ្សេងៗទៀតដោយប្រើឧបករណ៍ជំនួយដកដង្ហើម។
៨. “**កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាព**” ឬ “**កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើម**” គឺជាកាលបរិច្ឆេទដែលការធានារ៉ាប់រងស្របតាមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាននេះ ឬបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដែលពាក់ព័ន្ធចូលជាធរមាន។ កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាព ត្រូវបានបង្ហាញនៅលើវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង ហើយកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើម គឺជាកាលបរិច្ឆេទនៃការចេញកិច្ចព្រមព្រៀង និង/ឬ កិច្ចសន្យាបន្ថែមនានា ដែលមានបង្ហាញក្នុងកិច្ចសន្យាបន្ថែមនីមួយៗនៅរាល់ពេលដែលខ និងលក្ខខណ្ឌដើមរបស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរជាបន្តបន្ទាប់។ កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមក៏ជាកាលបរិច្ឆេទដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតលើការ

បន្តសុពលភាពឡើងវិញនូវបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន និង/ឬអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង បន្ថែមក្នុងករណីដែលមានការបន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញ។

៩. “**កាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់**” សម្រាប់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាននេះ ឬអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែម មានន័យថាកាលបរិច្ឆេទដែលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាននេះ ឬអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមត្រូវផុតកំណត់ ដូចមានបង្ហាញក្នុងតារាងនៃអត្ថប្រយោជន៍ និងបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ដែលស្ថិតក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង។

១០. “**រយៈពេលអនុគ្រោះ**” សំដៅទៅលើរយៈពេលអនុគ្រោះចំនួន ៣០ (សាមសិប) ថ្ងៃគិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដល់កំណត់ត្រូវបង់ នឹងត្រូវបានអនុញ្ញាតសម្រាប់ការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងបន្ទាប់ពីការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដំបូង។ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះនឹងបន្តមានសុពលភាពអនុវត្តក្នុងអំឡុងរយៈពេលអនុគ្រោះនេះ។ ប្រសិនបើមានបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងណាមួយមិនទាន់បានបង់នៅពេលផុតរយៈពេលអនុគ្រោះ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវផ្អាកសុពលភាព គិតចាប់ពីថ្ងៃបន្ទាប់នៃកាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់នៃរយៈពេលអនុគ្រោះ។ ដូច្នេះបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវអស់សុពលភាព លើកលែងតែបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវបានបន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញ ស្របតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវរបស់យើងខ្ញុំ។

១១. “**អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង**” សំដៅដល់បុគ្គលដែលត្រូវបានធានា និង/ឬ ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ហើយដែលឈ្មោះ និងព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនត្រូវបានបង្ហាញលើវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង។

១២. “**កាលបរិច្ឆេទដល់កាលកំណត់**” មានន័យថាកាលបរិច្ឆេទដែលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាននេះដល់កាលកំណត់ដូចដែលមានបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង។

១៣. “**ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង**” សំដៅដល់បុគ្គល ដែលមានសិទ្ធិស្របច្បាប់លើបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

១៤. “**អចិន្ត្រៃយ៍**” មានន័យថាការណែនាំដែលរំពឹងថាអាចស្ថិតនៅពេញមួយជីវិតរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។

១៥. “**បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង**” សំដៅដល់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន និងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមផ្សេងៗដែលអាចនឹងភ្ជាប់មកជាមួយបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

១៦. “**ខួបនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង**” សំដៅដល់កាលបរិច្ឆេទដែលៗជារៀងរាល់ឆ្នាំ ដូចនឹងកាលបរិច្ឆេទនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

១៧. “**បំណុលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង**” គឺជាចំនួនទឹកប្រាក់សរុបដែលអ្នកជំពាក់យើងខ្ញុំក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ រួមទាំងប្រាក់ពិន័យដែលកើតមានឡើង។

១៨. “**កាលបរិច្ឆេទនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង**” គឺជាកាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមាននៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ដូចមានបង្ហាញក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង។ វាជាកាលបរិច្ឆេទដែលខួបបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ចំនួនឆ្នាំនៃបណ្ណ

សន្យារ៉ាប់រង ខែនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង និងកាលបរិច្ឆេទដល់កាលកំណត់ត្រូវបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ត្រូវបានកំណត់។

១៩. “**ផ្ទាំងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង**” សំដៅទៅរយៈពេល ១២ (ដប់ពីរ) ខែចន្លោះខួបចំនួន២ (ពីរ) នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ។

២០. “**បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង**” សំដៅទៅលើចំនួនទឹកប្រាក់ដែលអ្នកត្រូវបង់មកឱ្យក្រុមហ៊ុនតាមការកំណត់របស់ក្រុមហ៊ុននៅក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

២១. “**កាលបរិច្ឆេទឈប់បង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង**” សំដៅទៅលើកាលបរិច្ឆេទនៅពេលដែលម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឈប់បង់បុព្វលាភក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះទៅកាន់ក្រុមហ៊ុន ហើយកាលបរិច្ឆេទនេះមានបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង។

២២. “**ចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង**” មានន័យថាជាចំនួនទឹកប្រាក់នៃការធានារ៉ាប់រងដែលបានកំណត់នៅពេលចេញបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង និងដែលត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង។ ប្រសិនបើចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងត្រូវបានកែប្រែជាបន្តបន្ទាប់ទៅតាមខ និងលក្ខខណ្ឌនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ចំនួនទឹកប្រាក់ក្រោយការកែប្រែនេះនឹងក្លាយជាចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។

២៣. “**អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែម**” សំដៅទៅលើអត្ថប្រយោជន៍ ឬការធានារ៉ាប់រងបន្ថែមទៅលើបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាននេះ។ វាត្រូវបានដាក់ភ្ជាប់ជាមួយនឹងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះប្រសិន បើឈ្មោះផលិតផល ឬកូដ និងលេខសម្គាល់ទម្រង់ឯកសារ មានបង្ហាញនៅលើវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង ឬក្រោយមកត្រូវបានដាក់បន្ថែមដោយកិច្ចព្រមព្រៀង និង/ឬ កិច្ចសន្យាបន្ថែមផ្សេងៗ។

២៤. “**ពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍**” ឬ “**ពិការភាព**” មានន័យថាអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងរងគ្រោះដោយការបាត់បង់ទាំងស្រុង និងដែលមិនអាចជាសះស្បើយឡើងវិញបានជាអចិន្ត្រៃយ៍នូវ៖

- ដៃទាំងពីរ ឬ
- ជើងទាំងពីរ ឬ
- ដៃម្ខាង និងជើងម្ខាង ឬ
- ភ្នែកទាំងពីរ ឬ
- ភ្នែកម្ខាង និងដៃម្ខាង ឬ
- ភ្នែកម្ខាង និងជើងម្ខាង។

តាមរយៈនិយមន័យនេះ ការបាត់បង់ទាំងស្រុង និងមិនអាចជាសះស្បើយឡើងវិញបានជាអចិន្ត្រៃយ៍នូវ៖

(ក) ភ្នែកម្ខាង ឬទាំងពីរ សំដៅដល់ការបាត់បង់គ្រាប់ភ្នែក ឬពិការភ្នែកទាំងស្រុង

(ខ) ដៃម្ខាង ឬទាំងពីរ សំដៅដល់ការបាត់បង់ចាប់ពីផ្នែកខាងលើនៃកដៃឡើងទៅ និង

(គ) ជើងម្ខាង ឬទាំងពីរ សំដៅដល់ការបាត់បង់ចាប់ពីផ្នែកខាងលើនៃកជើងឡើងទៅ។ ក្នុងករណីបាត់បង់ដៃ ឬជើង ឬភ្នែកទាំងស្រុង លិខិតបញ្ជាក់អំពីការបាត់បង់នេះអាចត្រូវបានធ្វើឡើងនៅពេលណាក៏បានក្នុងអំឡុងរយៈពេលនៃការធានារ៉ាប់រង និងនាពេលដែលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនៅមានសុពលភាព។ តាមរយៈនិយមន័យនេះ ការបាត់បង់ទាំងស្រុង និងមិនអាចជាសះស្បើយឡើងវិញបានជាអចិន្ត្រៃយ៍នូវដៃម្ខាង ឬទាំងពីរ ឬជើងម្ខាង ឬទាំងពីរ ក៏មានន័យថាជាការបាត់បង់នូវមុខងារប្រើប្រាស់របស់ដៃម្ខាង ឬទាំងពីរ ឬជើងម្ខាង ឬទាំងពីរនោះដែរ ប្រសិនបើមានការបញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវពីមន្ទីរពេទ្យ ដែលបានចុះបញ្ជីយ៉ាងហោចណាស់ត្រឹមថ្នាក់ខេត្តថាការបាត់បង់នោះកើតឡើងបន្ទាប់ពីថ្ងៃកំណើតឆ្នាំទី ១៨ (ដប់ប្រាំបី) របស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ហើយដែលស្ថានភាពពិការនេះមានរយៈពេលយ៉ាងហោចណាស់ ៦ (ប្រាំមួយ) ខែ។

២៥. "យើង" "យើងខ្ញុំ" "របស់យើងខ្ញុំ" ឬ "ក្រុមហ៊ុន" សំដៅដល់ក្រុមហ៊ុន ជីស៊ី ឡាយហ្វ អ៊ិនស្តរេន ម. ក

២៦. "អ្នក" ឬ "របស់អ្នក" សំដៅដល់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដូចបានបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង។

នៅពេលណាដែលបរិបទតម្រូវ វាក្យស័ព្ទសំដៅមានភេទប្រុស អាចត្រូវបានអនុវត្តចំពោះវាក្យស័ព្ទភេទស្រីផងដែរ ហើយវាក្យស័ព្ទជាងករចនៈ អាចត្រូវរាប់បញ្ចូលទាំងវាក្យស័ព្ទជាពហុវចនៈដែរ។

II. កម្មវត្ថុនៃការធានា

អាយុជីវិតរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។

III. វិសាលភាពនៃការធានា

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះផ្តល់នូវ៖

- ១. ការការពារលើមរណភាព និងពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ ក្នុងអំឡុងពេលដែលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះកំពុងមានសុពលភាព។
- ២. អត្ថប្រយោជន៍នៅរស់រានមានជីវិត នៅខ្ទប់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដែលអាចទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នោះ។

IV. អត្ថប្រយោជន៍នៃការធានា

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះផ្តល់ជូនអ្នកនូវអត្ថប្រយោជន៍ផ្សេងៗតាម ខ និងលក្ខខណ្ឌដូចបានកំណត់ខាងក្រោម៖

១. សំណងមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍៖

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ក្នុងអំឡុងពេលដែលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះកំពុងមានសុពលភាព និងមុនកាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ក្រុមហ៊ុននឹងផ្តល់សំណងជូនអ្នក ឬអ្នកទទួលផល ទៅតាមករណីជាក់ស្តែង នូវចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងរបស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនៃផលិតផលមូលដ្ឋាននេះ នៅពេលអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ ដោយដកមកវិញនូវបំណុលនានានៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ប្រសិនបើមាន។ បន្ទាប់មក បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះត្រូវបញ្ចប់។

២. អត្ថប្រយោជន៍នៅរស់រានមានជីវិត៖

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងនៅបន្តរស់រានមានជីវិតនៅខ្ទប់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ក្រុមហ៊ុននឹងផ្តល់ជូនអ្នកនូវអត្ថប្រយោជន៍នៅរស់រានមានជីវិត ដែលត្រូវគណនាតាមអត្រាសមាមាត្រនៃចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាននេះ តាមអាយុជាក់ស្តែងដែលត្រូវគ្នានឹងខ្ទប់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដែលអាចទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍។ តារាងខាងក្រោមបង្ហាញលម្អិតអំពីអត្រាសមាមាត្រនៃចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង និងអាយុជាក់ស្តែងដែលត្រូវគ្នានឹងខ្ទប់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដែលអាចទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នៅរស់រានមានជីវិត។

អាយុជាក់ស្តែងដែលត្រូវគ្នានឹងខ្ទប់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង (ឆ្នាំ)	អាយុនៅពេលចេញបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង		
	1-10 (ឆ្នាំ)	11-13 (ឆ្នាំ)	14-15 (ឆ្នាំ)
1-11	-	-	-
12	15%	-	-
13	-	-	-
14	-	-	-
15	15%	15%	-
16	-	-	-
17	-	-	-
18	20%	20%	20%
19	15%	15%	15%
20	15%	15%	15%
21	15%	15%	15%
22	15%	15%	15%

នៅពេលផ្តល់សំណង ឬកម្រៃណាមួយខាងលើ ប្រាក់ដំណាក់ណាមួយស្របតាមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ នឹងត្រូវដកចេញពីចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបានផ្តល់ស្របតាមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

ខ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះត្រូវជំនួសបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយពីនេះ ដែលអាចត្រូវបានភ្ជាប់ជាមួយ ឬបង្កើតជាផ្នែកនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

V. ខនលក្ខខណ្ឌស្តីពីបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង

១. ការបង់ប្រាក់

រាល់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងទាំងអស់ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ត្រូវបង់មកឱ្យយើងខ្ញុំទៅតាមកាលបរិច្ឆេទដែលដល់កំណត់ត្រូវបង់ ឬមុនកាលបរិច្ឆេទដល់កំណត់ត្រូវបង់ តាមវិធីដែលយើងខ្ញុំកំណត់។ លិខិតតម្កល់ប្រាក់ដែលមានសុពលភាព ឬការកាត់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងចេញពីគណនីដែលបង្ហាញក្នុងរបាយការណ៍គណនីរបស់អ្នកត្រូវបានចាត់ទុកថាជាភស្តុតាងនៃការបានបង់ប្រាក់រួច។

២. ការផ្លាស់ប្តូរ

អ្នកអាចផ្លាស់ប្តូរវិធីបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងបាន ដោយដាក់ពាក្យស្នើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកកាន់យើងខ្ញុំ។ អនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌអប្បបរមានៃបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងរបស់យើងខ្ញុំ បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងអាចត្រូវបានបង់ជាប្រចាំឆ្នាំ ឬប្រចាំឆមាស ឬប្រចាំត្រីមាស ឬប្រចាំខែ តាមអត្រាដែលត្រូវអនុវត្តនៅកាលបរិច្ឆេទមានសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

៣. ការបំពាន

បន្ទាប់ពីការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងលើកទី ១ (មួយ) ការខកខានក្នុងការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងបន្តបន្ទាប់នាកាលបរិច្ឆេទដល់កាលកំណត់បង់ ឬមុនកាលបរិច្ឆេទដល់កាលកំណត់បង់ នឹងត្រូវបានចាត់ទុកជាការបំពានលក្ខខណ្ឌបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង។ ប្រសិនបើបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនៅតែមិនទាន់បានបង់ បន្ទាប់ពីរយៈពេលអនុគ្រោះដល់កាលកំណត់ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវផ្អាកសុពលភាព គិតចាប់ពីថ្ងៃបន្ទាប់នៃថ្ងៃផុតកំណត់នៃរយៈពេលអនុគ្រោះ ហើយបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះនឹងមិនមានសុពលភាពក្នុងអំឡុងពេលនៃការផ្អាកសុពលភាពនេះឡើយ។

៤. ការកាត់កងបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនៅពេលមរណភាព ឬពិការភាព

បន្ទាប់ពីមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍នៃអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង សមតុល្យណាមួយនៃបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ដែលដល់កំណត់បង់នៅពេលចុងបញ្ចប់នៃឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ដែលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍នោះកើតឡើង ត្រូវដកចេញពីប្រាក់សំណងធានារ៉ាប់រងដែលត្រូវបង់ស្របតាមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

VI. ករណីមិនធានា

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះមិនធានាលើ÷

១. មរណភាព

មិនមានអត្ថប្រយោជន៍លើមរណភាពនឹងត្រូវផ្តល់ជូននោះទេ ប្រសិនបើមរណភាពរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ទាំងស្រុង ឬដោយផ្នែក ដោយសារព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដូចខាងក្រោម៖

- (១) ការធ្វើអត្តឃាតក្នុងរយៈពេល ២ឆ្នាំ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចេញបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬកាលបរិច្ឆេទនៃការដាក់បន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញ ដោយយកកាលបរិច្ឆេទណាមួយចុងក្រោយ។
- (២) ការប្រព្រឹត្ត ឬប៉ុនប៉ងប្រព្រឹត្តបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ។
- (៣) វិរុសហ៊ីវ និង/ឬជំងឺណាមួយដែលជាប់ទាក់ទងនឹងវិរុសហ៊ីវ ដែលរួមមានទាំងជំងឺអេដស៍ និង/ឬការបំប្លែង ការវិវត្តន៍ ឬការប្រែប្រួលនៃមេរោគអេដស៍។
- (៤) ការប្រើប្រាស់ថ្នាំញៀន ឬថ្នាំភ្លោចអារម្មណ៍ ឬការសេពគ្រឿងស្រវឹងហួសកម្រិត ឬបើកបរយានជំនិះក្រោមឥទ្ធិពលនៃគ្រឿងស្រវឹង ឬរោគសញ្ញាផ្សេងៗដូចដែលបានកំណត់ដោយច្បាប់ដែលបានចូលជាធរមាន។

២. ពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍

ក្រុមហ៊ុនមិនធានាលើការបាត់បង់ ឬពិការភាពដែលបណ្តាលមកពីព្រឹត្តិការណ៍ដែលកើតឡើងដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ទាំងស្រុង ឬ ដោយផ្នែក ដោយសារព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដូចខាងក្រោម៖

- (១) ការធ្វើអត្តឃាត ឬប៉ុនប៉ងធ្វើអត្តឃាត ឬធ្វើឱ្យរបួសខ្លួនឯង ទោះស្ថិតក្នុងស្ថានភាពផ្លូវចិត្តប្រក្រតី ឬមិនប្រក្រតីក៏ដោយ។
- (២) ការឆ្លងវិរុសហ៊ីវ រោគសញ្ញានៃជំងឺអេដស៍ ឬជំងឺដែលទាក់ទងនឹងជំងឺអេដស៍។
- (៣) សង្គ្រាម (មិនថាបានប្រកាស ឬមិនបានប្រកាស) សកម្មភាពលុកលុយរបស់សត្រូវបរទេស សង្គ្រាមស៊ីវិល បដិវត្តន៍ ចលនាបះបោរ ការធ្វើរដ្ឋប្រហារ ការកើនឡើងប្រជាប្រិយភាពប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាលនិងអំពើហិង្សា។
- (៤) ខណៈពេលដែលអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋ ឬខណៈពេលដែលអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងកំពុងត្រូវបានចាប់ខ្លួន ឬត្រូវរងការចាប់ខ្លួន ឬកំពុងរត់គេចពីការចាប់ខ្លួន។
- (៥) ការធ្វើដំណើរចូល ការចាកចេញ ការប្រតិបត្តិការ ការផ្តល់សេវា ឬត្រូវបានបញ្ជូនដោយយាន ឬមធ្យោបាយធ្វើដំណើរតាមផ្លូវអាកាស លើកលែងតែក្នុងករណីអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងគឺជាអ្នកដំណើរបង់ប្រាក់ធម្មតា ឬអ្នកបម្រើការលើយន្តហោះនៃក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍ពាណិជ្ជមួយដែលធ្វើការជាប្រចាំ និងទៀងទាត់តាមកាលវិភាគ និងគន្លងធ្វើដំណើរផ្លូវអាកាសដែលបានកំណត់របស់ក្រុមហ៊ុន។

- (៦) ខណៈពេលដែលអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងបំពេញកាតព្វកិច្ចជាយោធា ប៉ូលីស ឬជាអ្នកស្ម័គ្រចិត្ត ចូលរួមក្នុងសង្គ្រាម ឬការបង្រ្កាបឧក្រិដ្ឋកម្ម។
- (៧) ស្ថានភាពដែលមានពីមុនស្រាប់ មុនកាលបរិច្ឆេទដែលបណ្តសន្យារ៉ាប់រងមានសុពលភាព ឬកាលបរិច្ឆេទនៃការដាក់បន្តសុពលភាពបណ្តសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញ ដោយយកកាលបរិច្ឆេទចុងក្រោយគេ។ ស្ថានភាពដែលមានពីមុនស្រាប់ មានន័យថាជាជំងឺដែលអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងបានដឹងច្បាស់ លុះត្រាតែស្ថានភាពទាំងនោះត្រូវបានប្រកាសមកកាន់ក្រុមហ៊ុន និងទទួលយកដោយក្រុមហ៊ុន។ អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងអាចត្រូវបានចាត់ទុកថាបានដឹងច្បាស់អំពីស្ថានភាពណាមួយដូចបានចែងខាងក្រោម៖
- ក) អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងបានទទួល ឬកំពុងទទួលការព្យាបាល
 - ខ) យោបល់វេជ្ជសាស្ត្រ ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ ការថែទាំ ឬការព្យាបាលផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រត្រូវបានណែនាំ
 - គ) មានរោគសញ្ញាច្បាស់ និងជាក់លាក់ត្រូវបានបង្ហាញ ឬ
 - ឃ) វត្តមាននៃស្ថានភាពនោះអាចមើលឃើញដោយបុគ្គលធម្មតាក្នុងកាលៈទេសៈណាមួយ។
- (៨) អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងស្ថិតនៅក្រោមឥទ្ធិពលនៃគ្រឿងស្រវឹង ឬការប្រើប្រាស់ថ្នាំណាមួយលើកលែងតែស្ថិតក្រោមការណែនាំរបស់គ្រូពេទ្យដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណត្រឹមត្រូវ។
- (៩) ការចូលរួមក្នុងសកម្មភាពកីឡាគ្រោះថ្នាក់រួមមាន តែមិនកំណត់ត្រឹមការជ្រមុជទឹក ការឡើងភ្នំ ការលោតឆ័ត្រយោង ឬការប្រណាំងល្បឿនលឿនណាមួយ ឬសកម្មភាពកីឡាអាជីព។

VII. ទីតាំងភូមិសាស្ត្រនៃការធានា

ទូទាំងពិភពលោក។

VIII. លក្ខណៈសម្បត្តិនៃអ្នកទទួលបាន

ម្ចាស់បណ្តសន្យារ៉ាប់រង/អ្នក ដែលក៏ជាអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង អាចចាត់តាំងបុគ្គលណាម្នាក់ក្នុងការទទួលប្រាក់ដែលនឹងត្រូវបង់ជូននាពេលអ្នកទទួលមរណភាព។ អ្នកអាចកំណត់ឈ្មោះអ្នកទទួលបានម្នាក់ ឬច្រើននាក់ នៅពេលដាក់ពាក្យស្នើសុំ ឬនៅពេលណាមួយក៏បាន ក្រោយពេលដែលបណ្តសន្យារ៉ាប់រងនេះត្រូវបានចេញជូនក្នុងទម្រង់ស្នើសុំដែលបានកំណត់របស់យើងខ្ញុំ។

ដោយអនុលោមតាមច្បាប់ អ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការដកហូតការតែងតាំងណាមួយ និង/ ឬ តែងតាំងអ្នកទទួលបានផ្សេងម្នាក់ ឬច្រើននាក់ផ្សេងទៀត ដោយជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកកាន់យើងខ្ញុំ។ ការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់អ្នកត្រូវតែទទួលបាន និងកត់ត្រាដោយយើងខ្ញុំសម្រាប់អំឡុងពេលនៅរស់រានមានជីវិតរបស់អ្នក។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងមានបំណងចង់ដកហូត ឬផ្លាស់ប្តូរអ្នកទទួលផលបច្ចុប្បន្នណាមួយ ដំបូង អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងត្រូវតែក្លាយជាម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងជាមុនសិន។ បន្ទាប់មកតាមរយៈ ការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកកាន់យើងខ្ញុំ និងដាក់ពាក្យស្នើសុំឱ្យបានត្រឹមត្រូវ អ្នកត្រូវបាន ធានារ៉ាប់រងអាចដំណើរការការដកហូត និងតែងតាំងអ្នកទទួលផលម្នាក់ ឬច្រើននាក់ផ្សេងទៀត។ ការ ដកហូត និងការផ្លាស់ប្តូរអ្នកទទួលផលណាមួយត្រូវមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃដែលលិខិតជូនដំណឹងជា លាយលក្ខណ៍អក្សរនោះបានប្រគល់មកដល់យើងខ្ញុំ។

ក្នុងករណីអ្នកបានតែងតាំងអ្នកទទួលផលលើសពីមួយនាក់ យើងខ្ញុំត្រូវផ្តល់ប្រាក់ដែលនឹងត្រូវបង់ទៅឱ្យ បុគ្គលដែលទទួលបានការតែងតាំងដោយអ្នក ហើយនៅរស់រានមានជីវិតបន្ទាប់ពីមរណភាពរបស់អ្នក ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ក្នុងចំណែកស្មើគ្នា លើកលែងតែអ្នកបានកំណត់ផ្សេងពីនេះ។ ការបែងចែកនេះ នឹងត្រូវធ្វើឡើងដោយអនុលោមតាមច្បាប់ជាធរមាននានាពេលនោះ។

ការទូទាត់ប្រាក់នេះ នឹងត្រូវបានចាត់ទុកថាជាការដោះបន្ទុកនៃការបង់ប្រាក់ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង នេះ។ ក្នុងករណីអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងទទួលមរណភាព ហើយពុំមានអ្នកទទួលផលណាម្នាក់ត្រូវបាន តែងតាំង ឬអ្នកទទួលផលនោះបានទទួលមរណភាព ទឹកប្រាក់ទាំងនោះអាចនឹងត្រូវបង់ជូនសាច់ញាតិ របស់អ្នកទទួលផលនោះ។ ករណីនេះនឹងត្រូវអនុវត្តតាមច្បាប់ជាធរមាននានាពេលនោះ។

IX. ការកែប្រែកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង

មិនត្រូវបានអនុវត្ត។

X. ការបន្តកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង

ប្រសិនបើនៅមានការបំពានលើលក្ខខណ្ឌបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង បន្ទាប់ពីរយៈពេលអនុគ្រោះបាន កន្លងផុតទៅ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះអាចត្រូវបានដាក់បន្តសុពលភាពឡើងវិញតាមឆន្ទានុសិទ្ធិរបស់យើង ខ្ញុំ។ ប៉ុន្តែការអនុវត្តចំពោះចំណុចនេះអាចត្រូវបានធ្វើឡើងតែក្នុងរយៈពេល ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ប៉ុណ្ណោះ គិតចាប់ ពីពេលដែលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវបានផ្អាកសុពលភាព និងស្ថិតក្នុងលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម៖

- (១) ពាក្យស្នើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលចេញពីអ្នកដើម្បីដាក់បន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនោះ ឡើងវិញ។
- (២) អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងត្រូវតែមានអាយុ ស្របតាមលក្ខខណ្ឌដែលបានកំណត់ដោយយើងខ្ញុំ នៅពេលដាក់បន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញ។
- (៣) អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងត្រូវផ្តល់ភស្តុតាងដែលបញ្ជាក់ថា គាត់អាចទទួលបានការធានារ៉ាប់រង ដែលភស្តុតាងនោះអាចទទួលយកបានដោយយើងខ្ញុំ។

- (៤) បង់រាល់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលហួសកាលបរិច្ឆេទដល់កំណត់បង់ ជាមួយនឹងប្រាក់ពិន័យក្នុងអត្រាដែលកំណត់ដោយយើងខ្ញុំនៅពេលដែលយើងខ្ញុំបានព្រមព្រៀង។
- (៥) ទូទាត់បំណុលដែលមិនទាន់បានទូទាត់នៅពេលដែលពាក់ព័ន្ធ ជាមួយនឹងប្រាក់ពិន័យក្នុងអត្រាដែលកំណត់ដោយយើងខ្ញុំ និង
- (៦) ខ និងលក្ខខណ្ឌដទៃផ្សេងទៀតដែលយើងខ្ញុំអាចនឹងដាក់នៅពេលដែលពាក់ព័ន្ធ។

បន្ទាប់ពីការដាក់បន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងមានសុពលភាពនៅកាលបរិច្ឆេទដាក់បន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញ។ ប្រាក់ពិន័យប្រចាំឆ្នាំដែលកំណត់ដោយយើងខ្ញុំនឹងត្រូវគិតបង្ហាញលើបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង និងបំណុលនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង (ប្រសិនបើមាន) រហូតដល់កាលបរិច្ឆេទនៃការដាក់បន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញ។ ក្នុងអំឡុងពេលចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដែលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះផ្អាកសុពលភាព រហូតដល់ពេលបន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញ ពុំមានសំណងណាមួយត្រូវបានផ្តល់ជូនក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះទេ។

ការដាក់បន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញណាមួយក៏ដោយ ធានាតែលើការបាត់បង់ ឬព្រឹត្តិការណ៍ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដាក់បន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញប៉ុណ្ណោះ។

XI. ការបញ្ចប់កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង

អ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការបញ្ចប់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ដោយជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកយើងខ្ញុំ ហើយផ្ញើបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះត្រឡប់មកឱ្យយើងខ្ញុំវិញ។ យើងខ្ញុំនឹងផ្តល់ត្រឡប់ជូនអ្នកវិញនូវបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលអ្នកបានបង់ បន្ទាប់ពីធ្វើការទូទាត់ជាមួយនឹងចំណាយនានាពាក់ព័ន្ធនឹងការពិនិត្យសុខភាព។ ការជូនដំណឹងនេះត្រូវចុះហត្ថលេខាដោយអ្នក និងទទួលដោយយើងខ្ញុំផ្ទាល់ ក្នុងរយៈពេលសម្រេចចិត្ត។

XII. ការលុបចោលកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងរបស់អ្នកនឹងត្រូវបានលុបចោលដោយស្វ័យប្រវត្តិ នៅពេលករណីណាមួយដូចខាងក្រោមកើតឡើង៖

- (១) អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុងនិងជាអចិន្ត្រៃយ៍ ហើយសំណងសម្រាប់មរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុងនិងជាអចិន្ត្រៃយ៍នោះត្រូវបានទូទាត់រួចរាល់ទាំងស្រុង។

(២) បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះដល់កាលកំណត់ ឬផុតកំណត់រយៈពេលនៃការដាក់បន្តសុពលភាព
បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញ ដូចបានចែងនៅក្នុងប្រការ X ឬបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវបាន
បោះបង់តាមសំណើរបស់អ្នក ឬបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវបានបញ្ចប់។

ការទូទាត់ ឬការទទួលយកបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងណាមួយបន្ទាប់ពីការលុបចោលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ
នឹងមិនបង្កើតជាទំនួលខុសត្រូវណាមួយមកលើភាគីខាងយើងខ្ញុំឡើយ ប៉ុន្តែយើងខ្ញុំនឹងសងត្រលប់នូវ
បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលបានបង់នោះវិញ។

XIII. ការទាមទារសំណង

១. ការជូនដំណឹងអំពីការទាមទារសំណង

ការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីការទាមទារសំណងត្រូវតែប្រគល់មកឱ្យយើងខ្ញុំក្នុងរយៈពេល
៩០ (កៅសិប) ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងទទួលមរណភាព ឬពិការភាព
ទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ ឬបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យរកឃើញថាបានទទួលរងអាការៈជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ ។ លិខិតជូន
ដំណឹងនេះត្រូវបានប្រគល់ឱ្យយើងខ្ញុំនៅការិយាល័យរបស់យើងខ្ញុំ ដោយមានព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការ
កំណត់អត្តសញ្ញាណម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង នឹងត្រូវចាត់ទុកថាបានជូនដំណឹង
ដល់យើងខ្ញុំ។ ប្រសិនបើអ្នកទាមទារសំណងមិនបានជូនដំណឹងភ្លាមៗទេនោះ យើងខ្ញុំមិនត្រូវបដិសេធ
ការទាមទារសំណងណាមួយទេ ប្រសិនបើត្រូវបានបង្ហាញថា អ្នកទាមទារសំណងពុំមានលទ្ធភាពក្នុងការ
ផ្តល់សេចក្តីជូនដំណឹងភ្លាមៗតាមដែលអាចធ្វើបាន ហើយការជូនដំណឹងនេះត្រូវបានធ្វើឡើងលឿន
បំផុតតាមដែលអាចធ្វើបាន។

២. ភស្តុតាងនៃមរណភាព

នៅពេលបានទទួលការជូនដំណឹងនេះ យើងខ្ញុំនឹងប្រគល់ជូនអ្នកទាមទារសំណងនូវទម្រង់ពាក្យស្នើសុំ
សម្រាប់បំពេញដើម្បីជាភស្តុតាងនៃមរណភាព។ ក្នុងករណីទម្រង់ពាក្យស្នើសុំមិនត្រូវបានប្រគល់ឱ្យក្នុង
រយៈពេល ១៥ (ដប់ប្រាំ) ថ្ងៃនោះទេ អ្នកទាមទារសំណងអាចចាត់ទុកថាបានអនុវត្តតាមការតម្រូវនៃខ
និងលក្ខខណ្ឌនេះ ប្រសិនបើគាត់បានផ្តល់នូវភស្តុតាងជាលាយលក្ខណ៍អក្សររៀបរាប់អំពីព្រឹត្តិការណ៍
និងកាលៈទេសៈនៃការទទួលមរណភាពសម្រាប់សំណងដែលបានទាមទារ។

៣. ភស្តុតាងនៃពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍

ភស្តុតាងបង្ហាញអំពីពិការភាពត្រូវដាក់ជូនយើងខ្ញុំ ដែលយើងខ្ញុំជាអ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការសម្រេចថាពិការ
ភាពនោះគ្រប់លក្ខខណ្ឌដូចបានកំណត់នៅក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។ យើងខ្ញុំមានសិទ្ធិស្នើឱ្យមានការ

ពិនិត្យ អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ឬម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង និង/ឬ ពិនិត្យលើភស្តុតាងបង្ហាញពីមូលហេតុ ដែលនាំឱ្យឈានដល់ពិការភាពនោះ ដោយបុគ្គលដែលជ្រើសរើសដោយយើងខ្ញុំ។

៤. ការទូទាត់សំណង

បន្ទាប់ពីធ្វើការផ្ទៀងផ្ទាត់ឯកសារពាក់ព័ន្ធនឹងការទាមទារសំណងរួច ប្រសិនបើត្រូវបានបញ្ជាក់ថាត្រូវធ្វើ ការទូទាត់សង នោះយើងខ្ញុំនឹងទូទាត់សំណងជូនក្នុងរយៈពេល ៥ (ប្រាំ) ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ បន្ទាប់ពីការ ទាមទារសំណងត្រូវបានអនុម័តដោយយើងខ្ញុំ។

៥. របៀបទូទាត់សំណង

ការទូទាត់សំណងអាចត្រូវបានធ្វើឡើងតាមរបៀបផ្សេងៗដូចជា ការផ្ទេរប្រាក់តាមគណនីធនាគារ មូលប្បទានបត្រ សាច់ប្រាក់ និងរបៀបទូទាត់ផ្សេងៗទៀតដែលអាចអនុវត្តបាននៅពេលទូទាត់។

XIV. ការរក្សាព័ត៌មានសម្ងាត់

រាល់ព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ជូនក្រុមហ៊ុន នឹងត្រូវរក្សាជាព័ត៌មានសម្ងាត់ ហើយគ្មានព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន ណាមួយនឹងត្រូវបញ្ចេញទៅឱ្យភាគីទីបីណាមួយដោយគ្មានការយល់ព្រមជាមុនឡើយ លើកលែងតែបាន តម្រូវ ឬអនុញ្ញាតឱ្យដោយច្បាប់ ឬបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

XV. ការផ្សះផ្សាវិវាទ និងដោះស្រាយក្តី

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។ ប្រសិនបើជម្លោះណា មួយកើតចេញពី ឬពាក់ព័ន្ធនឹងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះមិនអាចដោះស្រាយតាមរយៈការចរចាដោយសន្តិ វិធីដែលជាជម្រើសដំបូងរវាងក្រុមហ៊ុន និងម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង គួរភាគីយល់ព្រមដោយសុចរិតក្នុង ការដោះស្រាយជម្លោះនេះតាមរយៈការសម្របសម្រួលពិន័យឥតការធានារ៉ាប់រងកម្ពុជា មុននឹងបញ្ជូនទៅ តុលាការនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដែលមានសមត្ថកិច្ចផ្តាច់មុខ។

XVI. ១ និងបទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

១. បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះត្រូវបានផ្តល់ជូនជាតម្លៃតបស្នងទៅនឹងការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ដូចបាន កំណត់ក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង និងអនុលោមតាម៖

- (១) ចម្លើយដែលបានផ្តល់ដោយអ្នក និង/ឬ អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ក្នុងទម្រង់ពាក្យស្នើ ឬ ទម្រង់សំណើសុំរបស់អ្នក ឬកម្រងសំណួរដែលយើងខ្ញុំផ្តល់នៅពេលក្រោយៗពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើ

របស់អ្នក និងព័ត៌មានណាមួយដែលផ្តល់ដោយអ្នក ក្នុងចន្លោះពេលរវាងការដាក់ពាក្យស្នើសុំ ឬសំណើ និងពេលដែលកិច្ចសន្យានេះត្រូវបានបង្កើតឡើង និង

(២) របាយការណ៍សុខភាព និងរបាយការណ៍ផ្សេងៗ ព្រមទាំងកម្រងសំណួរផ្សេងៗទៀត (ដែលហៅរួមគ្នាថា “ឯកសារព័ត៌មាន”)

ហើយឯកសារព័ត៌មាននេះត្រូវក្លាយជាផ្នែកមួយនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងរវាងយើងខ្ញុំ និងអ្នក។ ប៉ុន្តែ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ក្នុងករណីមានការផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិតណាមួយនៅមុនពេលចុះកិច្ចសន្យាពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារព័ត៌មាននេះ មានតែសំណងដែលផ្តល់ជូនតាមច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាប៉ុណ្ណោះដែលនឹងត្រូវបានយកមកអនុវត្ត។

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងរបស់អ្នករួមមាន បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន និងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមដែលអាចនឹងត្រូវបានភ្ជាប់ជាមួយ។ ឈ្មោះផលិតផលនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន និង/ឬ ឈ្មោះកូដ និង/ឬឈ្មោះផលិតផល និងលេខទម្រង់នៃអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមប្រសិនបើមានភ្ជាប់មកជាមួយបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ នឹងត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងតារាងអត្ថប្រយោជន៍ និងបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនៃវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង។

២. រូបិយប័ណ្ណ និងរបៀបបង់ប្រាក់

រាល់ទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបង់ឱ្យយើងខ្ញុំ ឬដោយយើងខ្ញុំ ត្រូវជារូបិយប័ណ្ណដែលមានបង្ហាញលើវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង ឬការព្រមព្រៀងបន្តបន្ទាប់ទៀត។ រាល់ទឹកប្រាក់ដែលយើងខ្ញុំត្រូវបង់ ត្រូវធ្វើឡើងតាមរបៀបដែលកំណត់ដោយយើងខ្ញុំ។

៣. បទប្បញ្ញត្តិលើទិន្នន័យដែលតម្រូវ

(១) រាល់ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនដែលយើងខ្ញុំបានប្រមូល ឬកាន់កាប់ដែលទាក់ទងនឹងអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងម្នាក់ៗ ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ អាចនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញដោយយើងខ្ញុំចំពោះបុគ្គល ឬអង្គការដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយយើងខ្ញុំសម្រាប់បញ្ហាដែលទាក់ទងនឹងការធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។

(២) វាគឺជាទិន្នន័យខុសត្រូវរបស់អ្នក ក្នុងការធានាថាព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនដែលបានផ្តល់ជូនយើងខ្ញុំត្រូវមានភាពត្រឹមត្រូវច្បាស់លាស់។ អ្នកត្រូវទទួលខុសត្រូវសងសំណង និងបន្តទទួលខុសត្រូវសងសំណងមកយើងខ្ញុំ ចំពោះរាល់ការខាតបង់ថ្លៃសេវា ការចំណាយ សកម្មភាពធានាដែលយើងខ្ញុំបានទទួលរងគ្រោះ ដែលជាលទ្ធផលនៃការថ្លោះថ្លោយរបស់អ្នកក្នុងការអនុវត្តតាមខ និងលក្ខខណ្ឌខាងលើ។

៤. ការផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិតអំពីអាយុ និង/ឬភេទ

(១) អាយុដែលមានបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងគឺជាអាយុរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងដែលបានប្រកាសក្នុងពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក។ អាយុដែលបានលើកឡើងខាងដើមនេះ គឺសំដៅអាយុពិតត្រឹមថ្ងៃកំណើតចុងក្រោយរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងនៅកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

ក្នុងករណីមានការផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិតអំពីអាយុ និង/ឬ ភេទ បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង និង/ឬ អត្ថប្រយោជន៍ដែលត្រូវបង់ នឹងត្រូវកែសម្រួលដោយយោងទៅតាមអាយុ និង/ឬ ភេទពិតប្រាកដរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។

ក្នុងកំឡុងពេល ២ (ពីរ) ឆ្នាំដំបូងនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ប្រសិនបើយើងរកឃើញថានៅថ្ងៃដាក់ពាក្យស្នើសុំ អាយុពិតរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងបែរជាមានអាយុច្រើនជាង ឬតិចជាងអាយុដាក់ពាក្យស្នើសុំដែលបានកំណត់ យើងមានសិទ្ធិលុបចោលនូវបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ និងផ្តល់ត្រឡប់នូវបុព្វលាភដែលអ្នកបានបង់ទៅឱ្យវិញ។

(២) ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងមិនមានសិទ្ធិក្នុងការទទួលបានការធានារ៉ាប់រងទៅតាមអាយុ និង/ឬ ភេទពិតប្រាកដ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវចាត់ទុកជាមោឃៈ ហើយយើងខ្ញុំនឹងបង្វិលសងជូនអ្នកវិញនូវបុព្វលាភដែលបានបង់។

(៣) ការបង់ជូននូវអត្ថប្រយោជន៍ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវបានធ្វើឡើង តែក្នុងករណីអាយុ និង/ឬ ភេទរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ត្រូវបានផ្ទៀងផ្ទាត់ និងបញ្ជាក់ថាត្រឹមត្រូវ។ អាយុ និង/ឬ ភេទរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងនឹងត្រូវបានផ្ទៀងផ្ទាត់ និងបញ្ជាក់ថាត្រឹមត្រូវប្រសិនបើមានភស្តុតាងជាក់លាក់ប្រគល់មកឱ្យយើងខ្ញុំ។

៥. ការបោះបង់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

អ្នកអាចស្នើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកកាន់យើងខ្ញុំ តាមទម្រង់ដែលយើងខ្ញុំបានកំណត់នៅពេលណាក៏បាន ដើម្បីបោះបង់ចោលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ដើម្បីទទួលបានតម្លៃសាច់ប្រាក់របស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ដោយដកចេញនូវប្រាក់ដែលបានជំពាក់នានា។ បន្ទាប់ពីយើងខ្ញុំបង់ប្រាក់ តាមតម្លៃសាច់ប្រាក់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងរួចរាល់ជូនអ្នក បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវបញ្ចប់ ហើយរាល់អត្ថប្រយោជន៍ និងសិទ្ធិដែលមានក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវបានបញ្ចប់ និងគ្មានប្រសិទ្ធិភាពទៅទៀតនោះទេ។

៦. ភាពមិនអាចជំទាស់បាន

ការខកខានរបស់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងក្នុងការប្រកាសបង្ហាញពីចំណុចណាមួយ ឬការថ្លែងមិនពិតរបស់ពួកគេពីចំណុចណាមួយដែលខ្លួនបានយល់ដឹងថាជាចំណុចសំខាន់សម្រាប់ការធានារ៉ាប់រង (ហើយដែលមិនបានប្រកាសបង្ហាញដោយភាគីណាផ្សេងទៀត) តែមិនមានលក្ខណៈជា

ការបន្ត នោះមិនអាចជាមូលហេតុនាំឱ្យក្រុមហ៊ុនចាត់ទុកបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះជាមោឃៈបានទេ បន្ទាប់ពី បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះបានមានសុពលភាពអស់រយៈពេល ២ (ពីរ) ឆ្នាំ រាប់ចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើម សុពលភាព ឬកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើម ដោយយកកាលបរិច្ឆេទណាមួយចុងក្រោយគេបង្អស់។

ការខកខានក្នុងការប្រកាសបង្ហាញ ឬ ការថ្លែងមិនពិតអាចកើតមានឡើងលើពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រង ទម្រង់បែបបទភស្តុតាងពិនិត្យសុខភាព ឬ របាយការណ៍ និងចម្លើយជាលាយលក្ខណ៍អក្សរណាមួយ ដែលជាភស្តុតាងនៃភាពអាចធានារ៉ាប់រងបាន។

XVII. ១ និងបក្ខខណ្ឌស្តីពីភាពជាម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

១. ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

អ្នកជាម្ចាស់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ដូចដែលមានបង្ហាញក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង រហូតដល់មាន ការផ្លាស់ប្តូរផ្សេងពីនេះ។ ក្នុងអំឡុងពេលអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងនៅរស់រានមានជីវិត ក្នុងនាមជាម្ចាស់ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង មានតែអ្នកប៉ុណ្ណោះដែលមានសិទ្ធិអនុវត្តរាល់សិទ្ធិ ឯកសិទ្ធិ និងជម្រើសដែលផ្តល់ជូន ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ដោយអនុលោមតាមការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីអ្នកតំណាង និង សិទ្ធិរបស់អ្នកទទួលសិទ្ធិ (អនុប្បទានិក) ប្រសិនបើមាន។ ពេលអ្នកទទួលមរណភាព សិទ្ធិ ឯកសិទ្ធិ និងជម្រើសទាំងនេះត្រូវផ្ទេរឱ្យម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងបម្រុង ប្រសិនបើមាន។

២. ការផ្លាស់ប្តូរម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង និងការគ្រប់គ្រងសិទ្ធិ

ក្នុងអំឡុងពេលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះមានសុពលភាព អ្នកអាចផ្លាស់ប្តូរម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ និង/ ឬ អ្នកទទួលផលបានដោយដាក់ជូននូវសេចក្តីជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។ ការផ្លាស់ប្តូរនេះមាន សុពលភាព ប្រសិនបើត្រូវបានកត់ត្រាដោយយើងខ្ញុំក្នុងអំឡុងពេលអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងរស់រានមាន ជីវិត និងត្រូវបានយល់ព្រមលើបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះតែប៉ុណ្ណោះ។ យើងខ្ញុំនឹងមិនទទួលខុសត្រូវលើ សុពលភាពនៃការផ្លាស់ប្តូរការគ្រប់គ្រងសិទ្ធិណាមួយឡើយ។

រាល់ការផ្លាស់ប្តូរការគ្រប់គ្រងសិទ្ធិទាំងអស់ត្រូវធ្វើឡើង ដោយអាស្រ័យលើស្ថានភាពបំណុលដែលកើត មានក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

XVIII. ករណីកុហកជាអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង

ដោយមិនយោងតាមចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងរបស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវ បានធានារ៉ាប់រងបានទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ នៅមុនអាយុ ៤ (បួន) ឆ្នាំ ដោយផ្អែកលើថ្ងៃកំណើតចុងក្រោយ នោះប្រាក់សំណងករណីមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជា អចិន្ត្រៃយ៍ ដែលត្រូវផ្តល់ជូននឹងត្រូវកំណត់ដូចក្នុងតារាងខាងក្រោមនេះ៖

អាយុអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងនៅពេលទទួល មរណភាព ឬពិការភាព (គិតត្រឹមថ្ងៃកំណើតចុងក្រោយ)	ប្រាក់សំណងដែលត្រូវផ្តល់ជូន
១ឆ្នាំ	៤០% នៃចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង
២ឆ្នាំ	៦០% នៃចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង
៣ឆ្នាំ	៨០% នៃចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង
៤ឆ្នាំ ឬលើសពី ៤ឆ្នាំ	១០០% នៃចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង

ការកំណត់ខាងលើក៏ត្រូវប្រើប្រាស់សម្រាប់ការបង់ប្រាក់សំណងដែលផ្តល់ជូននៅក្រោមអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមដែលមានភ្ជាប់មកជាមួយបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាននេះ ដែលបណ្តាលមកពីការទទួលមរណភាព ឬពិការភាពដោយហេតុផលណាមួយក៏ដោយ។

XIX. ខ និយមក្នុងការផ្សេងៗទៀត

(១) ការបំពានលើច្បាប់ ការអស់សុពលភាព ឬភាពមិនអាចអនុវត្តបាននៃប្រការណាមួយក្នុងខ និងលក្ខខណ្ឌទូទៅក្រោមច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នឹងមិនត្រូវប៉ះពាល់ដល់ប្រសិទ្ធភាពនៃច្បាប់ ឬភាពដែលអាចអនុវត្តបាននៃខ និងលក្ខខណ្ឌផ្សេងទៀតក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះឡើយ។

(២) បញ្ជីឯកសារ និង/ឬ គណនីរបស់យើងខ្ញុំគឺជាភស្តុតាងចុងក្រោយអំពីស្ថានភាពគណនីរវាងភាគីក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។ ការបញ្ជាក់ណាមួយរបស់បុគ្គលិកយើងខ្ញុំពាក់ព័ន្ធនឹងទឹកប្រាក់ ឬការទទួលខុសត្រូវនាពេលបច្ចុប្បន្នដែលមិនទាន់បានបង់ ឬនៅសល់ ដែលយើងខ្ញុំបានចំណាយសម្រាប់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ត្រូវជាប់ជាកាតព្វកិច្ច និងចាត់ទុកជាភស្តុតាងសំខាន់ និងចុងក្រោយសម្រាប់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងក្នុងតុលាការគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ និងស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ចផ្សេងទៀត។

(៣) ប្រសិនបើយើងខ្ញុំពន្យារពេល ឬខកខានក្នុងការអនុវត្តសិទ្ធិ ឬដំណោះស្រាយតាមផ្លូវច្បាប់ណាមួយក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ នឹងមិនត្រូវចាត់ទុកជាការបោះបង់ចោលឡើយ។ ការអនុវត្តសិទ្ធិ ឬដំណោះស្រាយផ្លូវច្បាប់តែមួយ ឬដោយផ្នែក មិនអាចរារាំងយើងខ្ញុំពីការអនុវត្តសិទ្ធិ ឬដំណោះស្រាយតាមស្រាយផ្លូវច្បាប់ណាមួយផ្សេងទៀតបានឡើយ។ សិទ្ធិ ឬដំណោះស្រាយតាមផ្លូវច្បាប់ផ្តល់ឱ្យក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ត្រូវបូកបន្ថែម និងរាប់បញ្ចូលទាំងសិទ្ធិ ឬដំណោះស្រាយតាមផ្លូវច្បាប់ផ្សេងទៀត (មិនថាផ្តល់ឱ្យដោយច្បាប់ ឬផ្សេងពីនេះ)។

(៤) បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះត្រូវបន្តមានសុពលភាព និងចងភ្ជាប់ជាកាតព្វកិច្ចសម្រាប់រាល់គោលបំណងទាំងអស់ ទោះមានការផ្លាស់ប្តូរណាមួយដូចជាការរំលាយបញ្ចូលគ្នា ការផ្លាស់ប្តូរឈ្មោះ ការស្ថាបនាឡើងវិញ ឬផ្សេងពីនេះ ដែលអាចនឹងត្រូវបានធ្វើឡើងក្រោមការកំណត់របស់យើងខ្ញុំ។

- (៥) ខ និងលក្ខខណ្ឌដែលបានចែងក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះបង្កើតបានជាខ និងលក្ខខណ្ឌទាំងមូលរបស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។ មិនមានការធានារ៉ាប់រងអះអាង ឬការរាយការណ៍ផ្ទុយពីនេះពីមុនណាមួយធ្វើឡើងពាក់ព័ន្ធនឹងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ទោះដោយផ្ទាល់មាត់ ឬដោយលាយលក្ខណ៍អក្សរ ត្រូវបានចាត់ទុកជាផ្នែកនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះឡើយ។
- (៦) យើងខ្ញុំរក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែប្រែខ និងលក្ខខណ្ឌនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ តាមវិធីនិងហេតុផលដែលយើងខ្ញុំគិតថាសមស្រប ក្នុងករណីមានការផ្លាស់ប្តូរណាមួយក្នុងច្បាប់ ឬតាមគោលការណ៍នៃការប្រមូលពន្ធដែលត្រូវអនុវត្តចំពោះយើងខ្ញុំ ឬចំពោះបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។